

Chambre des Représentants

SESSION 1963-1964.

28 AVRIL 1964.

PROJET DE LOI

étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, aux conséquences de certains faits survenus sur les territoires du Congo (Léopoldville), du Rwanda et du Burundi.

AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 2.

1. — Au premier alinéa, 3^e et 4^e lignes, remplacer les mots :

« modifiée par la loi du 24 avril 1957 »,

par les mots :

« telle qu'elle a été ou sera modifiée par les lois ultérieures ».

2. — Supprimer le 5^e.

Art. 3.

Remplacer le § 4 par ce qui suit :

« § 4. La présente loi n'est applicable que :

» 1^o Si la qualité de Belge existe :

» a) dans le chef de la victime au 1^{er} juillet 1960 ainsi qu'au moment de la décision d'octroi de la pension ou, si le décès de la victime est intervenu avant la reconnaissance de ses droits, à la date du décès.

Voir :

774 (1963-1964) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963-1964.

28 APRIL 1964.

WETSONTWERP

waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun recht-hebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van Kongo (Leopoldstad), van Rwanda en van Burundi.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 2.

1. — In het eerste lid, 3^{de} en 4^{de} regel, de woorden :

« gewijzigd bij de wet van 24 april 1957 »,

vervangen door de woorden :

« zoals zij gewijzigd werd of zal worden door latere wetten ».

2. — Het 5^e weglaten.

Art. 3.

§ 4 vervangen door wat volgt :

« § 4. Deze wet is slechts toepasselijk :

» 1^o Indien de hoedanigheid van Belg bestaat :

» a) in hoofde van het slachtoffer op 1 juli 1960 en op het tijdstip van de beslissing die het pensioen toekent of, wanneer het slachtoffer overleden is voordat zijn rechten erkend worden, op de datum van het overlijden.

Zie :

774 (1963-1964) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.

» Est considérée comme remplissant cette condition, la victime qui a introduit avant le 1^{er} juillet 1960 une demande de naturalisation à laquelle il a été fait droit.

» b) en outre, dans le chef des ayants droit au moment du décès de la victime et au moment de la décision d'octroi de la pension.

» 2° Si la victime a été immatriculée aux registres de la population des territoires visés à l'article premier ou si elle y a eu sa résidence habituelle, soit avant le 1^{er} juillet 1960 pour les territoires du Congo, soit avant le 1^{er} juillet 1962 pour les territoires du Rwanda et du Burundi. »

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

» Deze voorwaarde wordt geacht te zijn vervuld wanneer het slachtoffer vóór 1 juli 1960 een aanvraag tot naturalisatie heeft ingediend en hieraan gunstig gevolg werd gegeven.

» b) bovendien, in hoofde van de rechthebbenden op het ogenblik van het overlijden van het slachtoffer en op het ogenblik van de beslissing tot toekenning van het pensioen.

» 2° Indien het slachtoffer ingeschreven is geweest in de bevolkingsregisters van de gebieden bedoeld in het eerste artikel of indien het aldaar zijn gewone verblijfplaats heeft gehad, hetzij vóór 1 juli 1960 wat betreft het grondgebied van Kongo, hetzij vóór 1 juli 1962 wat betreft het grondgebied van Rwanda en Burundi. »

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

J. CUSTERS.
